



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

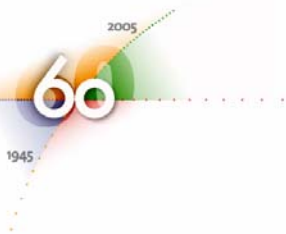
Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织



公众宣传局

## 不同文明、文化和民族间的对话

当前，世界上的各种事件都表明，国际社会必须努力实现和平。联合国教科文组织的宗旨是通过支持和促进不同文明、文化和民族间的对话来实现这一目标。

**对**文明、文化和民族间对话的追求深深扎根于教科文组织的组织法及其各项计划和决议。增进对话以“于人之思想中筑起保卫和平之屏障”是教科文组织使命的核心。

在这个日益多样化的社会中，确保有多种不同动态文化认知的人民和集体间的和谐互动、确保他们愿意生活在一起非常重要。因此，只有承认并尊重文化多样性，才能促进不同文化和民族间的对话。关于这一点，教科文组织提倡兼容并包的参与性政策，以此确保社会凝聚力、民间社会的活力以及和平。

多年来，特别是自联合国不同文明对话年（2001年）以来，不同文明、文化和民族间对话提出的问题都已通过各种重要的倡议、宣言以及教科文组织和众多利益有关者在许多国家和地区组织间组织的大小会议得到了解决。此外，这些事件也促成了多项计划和多个出版物的问世，为教科文组织发挥了宣传作用。

教科文组织还在努力开展各种活动，以促进对世界文化遗产多样性及其多种文化表现形式的承认和保护，这有助于增强不同文化和民族之间的了解。

### 当代的挑战

全球化、人类面临的新挑战和新威胁的出现、无知以及相互间不断增大的鸿沟，使得在不同民族之间开展对话比以往任何时候都更为必要。现在，我们看到了人们共同的脆弱感，同时，也明显感受到人们愿意抵抗不宽容和狂热主义，愿意利用各种机会使全球化进程促进文化间的交流和理解。

2001年，教科文组织大会通过了一份“为防止和根除恐怖主义行为开展国际合作”的决议，并以此重新定义了其行动框架。其中，该决议申明了对话提出的基本挑战：基于人类团结和共有价值观

的挑战；对文化多样性认可及各种文明和文化的同等尊严。

2005年9月举行的联合国世界首脑会议提供了新的动力。会上，世界各国领导人承诺在地方、国家、区域和国际各级采取行动，以促进不同文明间的对话，并营造和平氛围。他们还指定由教科文组织领导这方面的工作。

2006年的“漫画风波”之后，在言论自由原则和尊重文化和宗教象征原则之间的相辅相承关系方面，出现了一个新的挑战。教科文组织各会员国呼吁利用本组织在所有领域——教育、科学、



© Rotner/儿童基金会

# 不同文明、文化和民族间的对话

教科文组织同意有必要加强不同文明间对话，它增强了其战略，并把战略重点放在下列各领域的具体行动和成果上：

- 清楚地阐述一系列共有价值观；
- 区域和次区域一级的倡议；
- 利用教科文组织在所有领域的专业知识，制定注重行动的主题建议；
- 政府代表以外的多方利益有关者参与，以及青年、妇女和教科文组织现有网络的有意参与；
- 重新研究宗教对与对话有关的活动的贡献；
- 关于妇女的研究：对话在增进妇女权利方面的作用。

2005年6月通过的“拉巴特承诺”是该领域的一次重大突破，它确定了教科文组织在各个领域具体的实际措施。参加拉巴特会议的各组织——伊斯兰教科文组织、阿联教科文组织、伊斯兰会议组织、丹麦文化与发展中心、Anna Lindt基金会——都已保证会履行这一承诺。

文化、传播和信息——的专业知识，采取具体办法和实际行动。

## 对话之路

“道路”或“路线”概念是本组织的许多文化间对话项目的核心。道路指单个旅行者或各团体在各大洲和大洋传播其观点和习俗时依循的旅行路线。从“丝绸之路”到“奴隶之路”再到“非洲铁之路”，历史告诉我们，路线就是通过艺术、贸易和移民，交流文化经验、观点、价值观和货物的地方。

技术的出现加速了全球化进程。这种现象导致的一个结果就是文化不同的男子和妇女一直在交流各种观点和意见。他们更好地理解对方，理解了彼此的生活方式和思考方式。另一方面，全球化也产生了一定的负面影响，促成了排他感而非开放意识，也因为害怕他人、他人的价值观和文化而产生了排斥和/或暴力。文化间对话可以帮助增强社会凝聚力并促进可持续发展。

## 宗教间对话

在当今世界，宗教内和宗教间的冲突越来越多。教科文组织的宗教间对话计划的目的是，就是要在这样一个世界里，促进不同宗教和精神传统间的对

话。宗教内和宗教间的冲突往往都是由无知或误解不同文化或传统造成的。有人认为，该计划是文化间对话的一个重要元素。它的重点是宗教、精神和人文传统间的互动和相互影响以及必须促进相互了解以尊重文化和宗教多样性。该计划还为宗教间对话和文化间理解建立了一个教科文组织教席网络。

联系：

Ann-Belinda Preis  
ab.preis@unesco.org

Katerina Stenou  
k.stenou@unesco.org